



תערוכת בולים עולמית תל אביב "דוראפיל 85"

World Stamp Exhibition
Tel Aviv "Doraphil 85"



329

5/1985

אייר התשמ"ה

משרד התקשורת
השירות הבולאי

MINISTRY OF COMMUNICATIONS
PHILATELIC SERVICES

דף פתיחה של תנ"ך שוקן

כתב-יד תנ"ך שוקן נכתב ועוטר בסוף המאה השלוש עשרה בדרום גרמניה. הוא מכיל 131 דפי קלף דקיק ומשובח, שמידותיהם 225×152 מ"מ. כל דף מחולק לשלוש עמודות בנות כ-70 שורות. הטקסט מנוקד ומוטעם, כתוב באותיות אשכנזיות, מרובעות, זעירות. המסורה הגדולה, כתובה בשתי שורות מעל הטקסט ובשלוש שורות מתחתיו והמסורה הקטנה, כתובה בצידי הטקסט בשתי שורות. שם הסופר הוא כנראה חיים.

בפתיחת הספר דף מעוטר ב-46 מדליונים, שבתוכם סצינות מיניאטוריות מסיפורי החומש. ואלה נושאי המיניאטורות (מימין לשמאל):

שורה ראשונה: אדם וחוה והנחש; הגירוש מגן עדן; קין הורג את הבל; תיבת נח; נח נוטע כרם; מגדל בבל.

שורה שניה: הפיכת סדום ועמורה; עקידת יצחק; ברכת יצחק; עשו מביא ציד; חלום יעקב; יעקב נאבק במלאך.

שורה שלישית: חלום יוסף – האלומות; חלום יוסף – השמש, הירח ואחד עשר הכוכבים; יוסף מוצא איש (מלאך); אחי יוסף עם הצאן; אחי יוסף מסירים ממנו את כתונת הפסים; יוסף יורד מצרימה.

שורה רביעית: אשת פוטיפר עם יוסף; חלומות שר המשקים ושר האופים.

שורה חמישית: יוסף פותר חלומות; חלום פרעה – הפרות.

שורה ששית: יוסף פותר חלום פרעה – השיבולים; יוסף מישנה למלך; האחים לפני יוסף; אחי יוסף חוזרים לארץ כנען; בנימין נפרד מאביו; בנימין לפני יוסף.

שורה שביעית: יהודה ובנימין לפני יוסף; יוסף מתוודע
לאחיו; יעקב ויוסף לפני פרעה; שיעבוד
מצרים; בניין פיתום ורעמסס; משה בתיבה
ובת פרעה.

שורה שמינית: בת פרעה מוסרת את משה ליוכבד; הסנה
הבוער; משה רועה צאן; משה ואהרן לפני
פרעה; יציאת מצרים; קריעת ים-סוף.

שורה תשיעית: המצרים טובעים בים; מרים יוצאת עם
הנשים בתופים ובמחולות; מתן תורה;
המרגלים ואשכול ענבים; ותפתח הארץ את
פיה (קרח ועדתו); בלעם רוכב על אתונו.

כל ספר מספרי התנ"ך, מלבד איכה, נפתח בפנל קישוטי
ובסוף הספר מתואר מחזה צייד.

כריכת כתב היד היא איטלקית מאמצע המאה ה-17 ועשויה
לוחות עץ מצופי משי עם קישוטי כסף. קישוט אחד מתאר יד
יוצקת מים מתוך כד על שתי ידיים – כדרך הלוויים. בשני
מגן, שעליו כתוב: "יצחק בן שמואל לוי וואלי יצ"ר", שנפטר
בשנת ת"מ – 1680 במודינה אשר באיטליה.

מכון שוקן, ירושלים

- line five: Joseph interpreting the dreams of the butler and the baker; Pharaoh dreaming of the seven cows.
- Line six: Joseph interpreting Pharaoh's dream of the seven years of grain; Joseph as Vizier; the brethren before Joseph; the brethren returning to Canaan; Benjamin bidding Jacob farewell; Benjamin before Joseph.
- Line seven: Judah and Benjamin before Joseph; Joseph making himself known to his brethren; Jacob and Joseph before Pharaoh; the bondage of the Israelites in Egypt; the building of Pithom and Ramses, Moses in the ark of bulrushes and Pharaoh's daughter.
- Line eight: Pharaoh's daughter handing Moses over to Jochebed; the Burning Bush; Moses tending the flocks, Moses and Aaron before Pharaoh; the Exodus; Moses dividing the Red Sea.
- Line nine: The drowning of the Egyptians in the Red Sea; Miriam and the women of Israel celebrating the triumph in song and dance; the giving of the Law; the Spies and the Bunch of Grapes; "And the earth opened her mouth" (Korah and his company); Baalam riding his donkey and the angel.

The manuscript has an Italian binding from the middle of the 17th century made of wooden plates covered in silk with silver decorations. One of the decorations depicts a hand pouring water over a pair of hands — the levirate symbol. On another, there is a shield bearing the inscription "Isaac son of Samuel Levi Walli, died 1680 in Modena (Italy)".

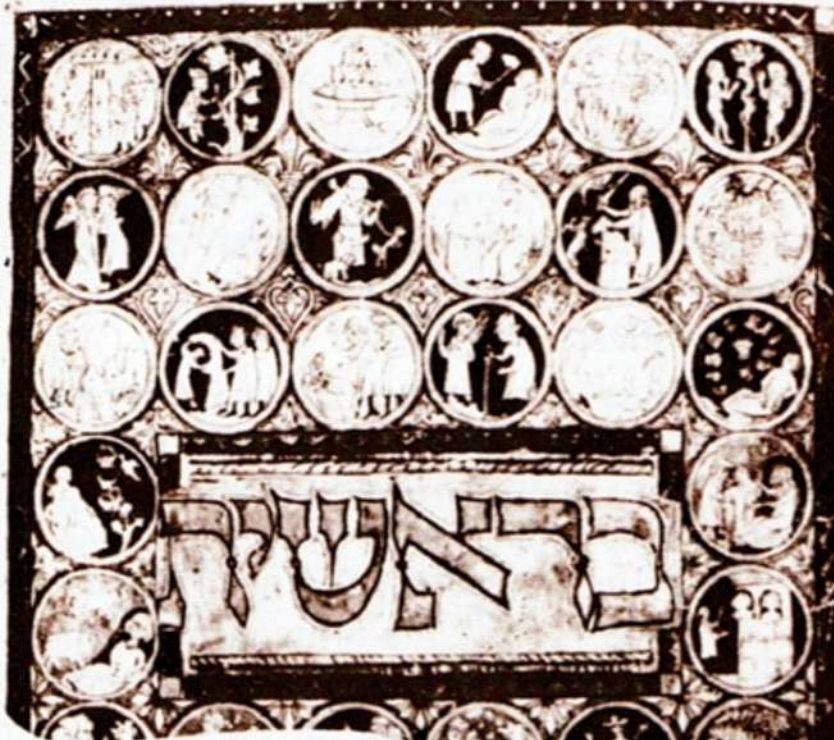
Frontispiece of the Schocken Bible

The manuscript of the Schocken Bible was inscribed and illuminated at the end of the 13th century in southern Germany. It comprises 131 sheets of very thin fine quality parchment, each measuring 152 x 225 mm. Each page is divided into three columns of 70 lines. The text is accented and inscribed in small Ashkenazic square letters. The detailed Massoretic notes are written in two lines above the text and three below, while the epitomized notes are at the sides, in two lines. The scribe's name was, it seems, Chaim. The frontispiece is an illuminated page decorated with 46 medallions, each containing miniature illustrations of stories from the Bible. The subject matter, reading from right to left across the page is as follows:

- line one: Adam and Eve and the serpent; Adam and Eve driven from Paradise; Cain slaying Abel; Noah's Ark; Noah planting a vineyard; The Tower of Babel.
- line Two: Destruction of Sodom and Gomorrah; Abraham sacrificing Isaac; Isaac blessing Jacob; Esau returning from the chase; Jacob's dream; Jacob wrestling with the angel.
- line three: Joseph dreaming of the sheaves; Joseph dreaming of the sun, the moon, and the eleven stars; Joseph meeting a certain man (angel); Joseph's brethren tending the flocks; Joseph stripped of his coat; Joseph descending into Egypt.
- line four: Potiphar's wife and Joseph; the dreams of Pharaoh's butler and baker.

GENESIS דרך כתיחה לתכר שוקן. דרום גרמניה. המאה הי"ב. מכון שוקן, ירושלים

ש 1200 רחוק. Price \$1200



Incorporating Frontispiece of the Schocken Bible, S. Germany, ca. 1290. Schocken Institute, Jerusalem

תערוכת בולים עולמית

World Stamp Exhibition



ישראל 85

ישראל

800

ישראל 85 Israphil



תל אביב Tel Aviv

המשרד הראשי: שד' ירושלים 12, יפו 61080
MAIN OFFICE: TEL AVIV - YAFO - ISRAEL